ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3669/93 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 1993

για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91, (ΕΟΚ) αριθ. 866/90, (ΕΟΚ) αριθ. 1360/78, (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 και (ΕΟΚ) αριθ. 449/69 για την επίσπευση της προσαρμογής των διαρθρώσεων παραγωγής, μεταποίησης και εμπορίας στα πλαίσια της μεταρρύθμισης της κοινής γεωργικής πολιτικής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 42 και 43,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [3]

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεών τους μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και άλλων ηφισταμένων χρηματοδοτικών οργάνων [4], τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/93 [5], ιδίως όσον αφορά την κατανομή των παρεμβάσεων των Ταμείων·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφισταμένων χρηματοδοτικών οργάνων [6], τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2082/93 [7]·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού [8], τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2085/93 [9], ιδίως επειδή ορισμένα μέτρα χρηματοδοτούνται στο εξής από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων·

ότι το άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 προβλέπει ότι το Συμβούλιο λαμβάνει απόφαση, το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1993, σχετικά με την προσαρμογή των κοινών δράσεων που χρηματοδοτούνται δυνάμει του άρθρου 2 του εν λόγω κανονισμού, με την προοπτική της υλοποίησης των στόχων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 και συναρτήσει των κανόνων που έχουν θεσπιστεί από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 και (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, καθώς και συναρτήσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88·

ότι θα πρέπει να διασφαλισθεί ότι τα σχεδιαζόμενα μέτρα θα συμβιβάζονται με τη μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής και ότι, ιδίως, δεν θα επιφέρουν συνολική αύξηση της παραγωγής στους τομείς που παρουσιάζουν πλεονάσματα·

ότι, στα πλαίσια αυτά, θα πρέπει να προσαρμοστούν οι ενισχύσεις στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις όσον αφορά την παύση της καλλιέργειας των αρόσιμων γαιών και τον καθορισμό ενός συντελεστή πυκνότητας πληθυσμού των βοοειδών κρεατοπαραγωγής που διατηρούνται στην εκμετάλλευση·

ότι θα πρέπει να καταργηθούν οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 σχετικά με την παύση της καλλιέργειας, την εκτατικοποίηση, τα μέτρα υπέρ του περιβάλλοντος σε ευαίσθητες περιοχές και τα δασικά μέτρα, δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά ρυθμίζονται ήδη από διάφορα συνοδευτικά μέτρα της μεταρρύθμισης της κοινής γεωργικής πολιτικής που αποφασίσθηκαν το 1992, με την επιφύλαξη των ειδικών μεταβατικών διατάξεων που αναφέρονται στα ήδη υφιστάμενα μέτρα·

ότι έχουν θεσπιστεί ειδικές διατάξεις για την εφαρμογή των ενισχύσεων υπέρ των επενδύσεων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις στην Πορτογαλία και στο έδαφος των νέων κρατιδίων (Länder) της Γερμανίας· ότι η κατάσταση των γεωργικών διαρθρώσεων σε αυτά τα τμήματα της Κοινότητας δεν έχει παρουσιάσει επαρκή εξέλιξη· ότι είναι, ως εκ τούτου, δικαιολογημένο να παραταθεί, με τον κατάλληλο τρόπο, η ισχύς ορισμένων από τις εν λόγω διατάξεις που προορίζονται για τη βελτίωση αυτής της κατάστασης·

ότι, όσον αφορά την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1991 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων [10], (ΕΟΚ) αριθ. 1360/78 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1978 περί των ομάδων παραγωγών και των ενώσεων αυτών [11] και (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών [12], η κατανομή των πιστώσεων μεταξύ των κρατών μελών που αναφέρεται στο άρθρο 12

---

[1] ΕΕ αριθ. C 235 της 31. 8. 1993, σ. 15 και ΕΕ αριθ. C 317 της 24. 11. 1993, σ. 9.
[2] Γνώμη που διατυπώθηκε στις 17 Δεκεμβρίου 1993 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
[3] Γνώμη που διατυπώθηκε στις 26 Δεκεμβρίου 1993 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
[4] ΕΕ αριθ. L 185 της 15. 7. 1988, σ. 9.
[5] ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 5.
[6] ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 1.
[7] ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 20.
[8] ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 25.
[9] ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 44.
[10] ΕΕ αριθ. L 218 της 6. 8. 1991, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 870/93 (ΕΕ αριθ. L 91 της 15. 4. 1993, σ. 10).
[11] ΕΕ αριθ. L 166 της 23. 6. 1978, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 746/93 (ΕΕ αριθ. L 77 της 31. 3. 1993, σ. 14).
[12] ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 746/93 (ΕΕ αριθ. L 77 της 31. 3. 1993, σ. 14).

παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, οδηγεί στον καθορισμό των όρων της κοινοτικής χρηματοδοτικής συμμετοχής με αποφάσεις της Επιτροπής σχετικά με τις ετήσιες προβλέψεις δαπανών των διαφόρων μέτρων που αφορούν ξεχωριστά κάθε κράτος μέλος· ότι, εντούτοις, η διαδικασία που εφαρμόστηκε μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992 για τον καθορισμό των ποσοστών κοινοτικής συγχρηματοδότησης για τις περιφέρειες που δεν καλύπτονται από το στόχο αριθ. 1, πρέπει να εφαρμοστεί έως τη θέσπιση των νέων λεπτομερειών συγχρηματοδότησης·

ότι θα πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθούν ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 866/90 του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1990 για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων [1], ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1360/78, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 449/69 του Συμβουλίου της 11ης Μαρτίου 1969 περί της αποδόσεως των ενισχύσεων που χορηγούνται από τα κράτη μέλη στις οργανώσεις που χορηγούνται από τα κράτη μέλη στις οργανώσεις παραγωγών οπωροκηπευτικών [2],

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1:

α) στην παράγραφο 2 το πρώτο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

i) η εισαγωγική πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β) και το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 το ΕΓΤΠΕ τμήμα Προσανατολισμού, ονομαζόμενο στο εξής «Ταμείο», συγχρηματοδοτεί, στα πλαίσια της κοινής δράσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, τα εθνικά καθεστώτα ενισχύσεων που αφορούν:»,

ii) τα στοιχεία α), στ) και ζ) καταργούνται,

iii) το στοιχείο η) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«η) τις δράσεις επαγγελματικής κατάρτισης που συνδέονται με τα μέτρα που αναφέρονται στα στοιχεία β), γ) και δ)»·

β) στην παράγραφο 2 το δεύτερο εδάφιο καταργείται·

γ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Η κοινοτική συνεισφορά στις ενισχύσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό περιορίζεται στα χρηματικά διαθέσιμα που προκύπτουν από την κατανομή που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, υπό την επιφύλαξη του άρθρου 32 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

Προς το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίσουν το δικαίωμα των αιτούντων να υπαχθούν στις ανωτέρω ενισχύσεις σε συνάρτηση με τα χρηματικά διαθέσιμα.»

2. Τα άρθρα 2, 3 και 4 καταργούνται.

3. Στο άρθρο 5 παράγραφος 1, το δεύτερο εδάφιο καταργείται.

4. Το άρθρο 6 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 πρώτη περίπτωση, προστίθενται οι λέξεις «και, ενδεχομένως, για την προσαρμογή στα κοινοτικά ποιοτικά πρότυπα,»·

β) στην παράγραφο 4 τα πέντε πρώτα εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αποκλείεται η χορήγηση ενισχύσεων για τις επενδύσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και έχουν ως αποτέλεσμα την αύξηση του αριθμού των θέσεων χοίρων.

Η αναγκαία θέση για μία χοιρομητέρα εκτροφής αντιστοιχεί στη θέση 6,5 χοίρων προς πάχυνση.»·

γ) Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Οι ενισχύσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και χορηγούνται για επενδύσεις που αφορούν τον τομέα παραγωγής βοείου κρέατος, εξαιρέσει των ενισχύσεων που αποβλέπουν στην προστασία του περιβάλλοντος, περιορίζονται στις εκτροφές ζώων, στις οποίες η πυκνότητα βοοειδών για κρεατοπαραγωγή δεν υπερβαίνει, το τελευταίο έτος του σχεδίου, 3, 2,5 και 2 μονάδες ζώντος ζώου (MZZ) ανά εκτάριο εκτάσεως για ζωοτροφές που προορίζονται για τη διατροφή των βοοειδών αυτών για τα σχέδια που λήγουν αντίστοιχα το 1994, το 1995 και το 1996 ή αργότερα. Οι οριακές τιμές των 2,5 και 2 (MZZ)/εκτάριο εφαρμόζονται μόνο στις αιτήσεις που υποβάλλονται από την 1η Ιανουαρίου 1994 και μετά.

Όταν ο αριθμός των ζώων που διατηρεί μια εκμετάλλευση και που λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό του συντελεστή πυκνότητας, σύμφωνα με το άρθρο 4ζ) παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 (*), δεν υπερβαίνει τις 15 MZZ, εφαρμόζεται η μέγιστη πυκνότητα των 3 MZZ/εκτάριο.

Ο πίνακας μετατροπής σε MZZ εμφαίνεται στο παράρτημα I.

(*) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24».

5. Στο άρθρο 7 παράγραφος 2, το πέμπτο εδάφιο καταργείται.

6. Στο άρθρο 9 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, η δεύτερη και τρίτη περίπτωση αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«το τριπλάσιο του ποσού ανά εκμετάλλευση που εμφαίνεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο,»

[1] ΕΕ αριθ. L 91 της 6. 4. 1990, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90 (ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23).

[2] ΕΕ αριθ. L 61 της 12. 3. 1969, σ. 2.

7. Στο άρθρο 12 παράγραφος 5, παρεμβάλλεται η ακόλουθη περίπτωση μετά την τελευταία περίπτωση:

«στα μέτρα ενίσχυσης για επενδύσεις, στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις που δεν αποβλέπουν στις δραστηριότητες καλλιέργειας ή εκτροφής,»

8. Η επικεφαλίδα του τίτλου V αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΤΙΤΛΟΣ V

Άλλα μέτρα υπέρ των γεωργικών εκμεταλλεύσεων»

9. Το άρθρο 16 τροποποιείται ως εξής:

α) Οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη μπορούν, μετά από αίτηση, να χορηγούν στις γεωργικές ενώσεις ενίσχυση η οποία αποσκοπεί στη δημιουργία ή την ενίσχυση των υπηρεσιών παροχής βοήθειας στη διαχείριση των εκμεταλλεύσεων και προορίζεται να συμβάλλει στην κάλυψη των διαχειριστικών τους δαπανών.

2. Η ενίσχυση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 χορηγείται για τη δραστηριότητα των υπαλλήλων που είναι επιφορτισμένοι να παρέχουν εξατομικευμένη βοήθεια σε θέματα τεχνικής, οικονομικής, χρηματοδοτικής και διοικητικής διαχείρισης των γεωργικών εκμεταλλεύσεων.» ·

β) Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Τα κράτη μέλη καθορίζουν το ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ανά υπάλληλο εργαζόμενο με πλήρη απασχόληση για τις δραστηριότητες που προβλέπονται στην παράγραφο 2. Το ποσό αυτό κατανέμεται στα πέντε πρώτα έτη της δραστηριότητας κάθε υπαλλήλου και μπορεί να μειώνεται προοδευτικά κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου. Το επιλέξιμο μέγιστο ποσό αυτής της ενίσχυσης είναι 54 000 Ecu συνολικά για κάθε υπάλληλο.» ·

γ) Η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Τα κράτη μέλη μπορούν να αντικαθιστούν το σύστημα ενίσχυσης το οποίο προβλέπεται στην παράγραφο 5, με σύστημα ενίσχυσης για την εισαγωγή διαχείρισης των γεωργικών εκμεταλλεύσεων, υπέρ των κατά κύρια απασχόληση εκμεταλλευομένων ως κατόχων της εκμετάλλευσης που χρησιμοποιούν τις υπηρεσίες παροχής βοήθειας στη διαχείριση των εκμεταλλεύσεων, τις οποίες αναφέρει η παράγραφος 1.

Στην περίπτωση αυτή, τα κράτη μέλη καθορίζουν το ύψος της ενίσχυσης μέχρι 750 Ecu ανά εκμετάλλευση, κατανεμητέα σε δύο τουλάχιστον έτη.»

10. Το άρθρο 18 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο και στην παράγραφο 2, οι όροι «καθεστώτος συνταξιοδότησης» αντικαθίστανται από τους όρους «καθεστώτος συνταξιοδότησης ή πρόωρης συνταξιοδότησης» ·

β) στην παράγραφο 2 ο όρος «επιστροφή» αντικαθίσταται από τον όρο «συγχρηματοδότηση».

11. Στο άρθρο 19 η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) στο στοιχείο β) στοιχείο i), η πρώτη περίπτωση καταργείται,

ii) στο στοιχείο γ) δεύτερη πρόταση, οι λέξεις «τις ενισχύσεις που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92».

12. Τα άρθρα 21 έως 27 καταργούνται.

13. Στο άρθρο 28 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, οι όροι «άρθρα 3 και 5 έως 16» αντικαθίστανται από τους όρους «άρθρα 5 έως 16».

14. Στο άρθρο 29 παράγραφος 3, η δεύτερη φράση καταργείται.

15. Τα άρθρα 31 και 32 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 31

1. Με βάση τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού και για να εξασφαλιστεί η συνοχή στην κατανομή των πιστώσεων μεταξύ των κρατών μελών που προκύπτει από τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, τα κράτη μέλη καταρτίζουν, για την περίοδο 1994 έως 1999, τις ετήσιες προβλέψεις δαπανών.

Οι προβλέψεις αυτές καλύπτουν το σύνολο των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το ΕΓΤΠΕ-Τμήμα Προσανατολισμού και που διέπονται από:

— τον παρόντα κανονισμό,

— την οδηγία 72/159/ΕΟΚ,

— την οδηγία 72/160/ΕΟΚ,

— τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72,

— τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1360/78,

— τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 389/82,

— τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71.

2. Τα κράτη μέλη συνοδεύουν τις ετήσιες προβλέψεις με αίτηση συνδρομής που υποβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4523/88. Η αίτηση συνδρομής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες προκειμένου να κριθεί από την Επιτροπή, και ιδίως περιγραφή της προτεινόμενης δράσης, του πεδίου εφαρμογής της, συμπεριλαμβανομένης της γεωγραφικής κάλυψης και των συγκεκριμένων στόχων της, καθώς και αναφορά των αρμόδιων για την εκτέλεση της δράσης οργανισμών και των δικαιούχων.

Στο μέτρο που οι κανονισμοί που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και οι εθνικές διατάξεις εφαρμογής που ανακοινώνονται στην Επιτροπή περιλαμβάνουν περιγραφή των δράσεων και των συγκεκριμένων στόχων τους, δεν είναι απαραίτητο να αναφέρονται οι συναφείς πληροφορίες στην αίτηση συνδρομής.

Η αίτηση συνδρομής περιλαμβάνει, οπωσδήποτε, κατανομή των προβλεπόμενων δαπανών μεταξύ των κανονισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και, στην περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91, μεταξύ των διαφόρων τίτλων αυτού του κανονισμού για τη συνολική περίοδο, καθώς και την κατανομή του συνόλου των δαπανών αυτών ανά έτος.

3. Για τις περιφέρειες που καλύπτει ο στόχος αριθ. 1, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, οι προβλέψεις δαπανών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ενσωματώνονται στα έγγραφα σχετικά με τον προγραμματισμό που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 7 του εν λόγω κανονισμού και στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.

4. Για τις περιφέρειες που δεν καλύπτονται από τον στόχο αριθ. 1, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν, το αργότερο έως τις 30 Απριλίου 1994, τις προβλέψεις δαπανών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, διακρίνοντας τις ενδείξεις σχετικά με τις περιοχές που καλύπτει ο στόχος αριθ. 5β) από εκείνες που αφορούν την υπόλοιπη επικράτεια.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν, ενδεχομένως, το αργότερο έως τις 30 Απριλίου, τις προβλέψεις δαπανών, καθώς και τα πληροφοριακά στοιχεία που υποβάλλονται με τις αιτήσεις συνδρομής.

5. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου με τη διαδικασία του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.

Άρθρο 32

1. Επιλέξιμες για συγχρηματοδότηση στα πλαίσια του Ταμείου, είναι οι δαπάνες που πραγματοποιούν τα κράτη μέλη στα πλαίσια των δράσεων που προβλέπονται στα άρθρα 6 έως 11, 13 έως 20 και στο άρθρο 28.

2. Για τις περιφέρειες που δεν καλύπτονται από τον στόχο αριθ. 1, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, η Επιτροπή αποφασίζει, με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, τους όρους της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένου του συντελεστή κοινοτικής συγχρηματοδότησης, σύμφωνα με τα κριτήρια και τα όρια που αναφέρονται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η συνοχή με την κατανομή των πιστώσεων μεταξύ των κρατών μελών που προκύπτει από τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού.

Προκειμένου να εξασφαλίζεται η τήρηση των πόρων που είναι διαθέσιμοι για το σύνολο των δράσεων του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88, οι όροι του πρώτου εδαφίου, μπορούν να αναθεωρούνται σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει, ενδεχομένως, τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου με τη διαδικασία του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.»

16. Το άρθρο 33 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 33

1. Η συνδρομή καταβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88. Ωστόσο, η καταβολή του υπολοίπου ή η επιστροφή, εκτός από τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 4 του εν λόγω άρθρου, βασίζονται:

— σε δήλωση των δαπανών που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη κατά τη διάρκεια ενός ημερολογιακού έτους, και

— σε έκθεση για την εφαρμογή των μέτρων κατά τη διάρκεια του εν λόγω ημερολογιακού έτους που καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 25, παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού,

οι οποίες υποβάλλονται στην Επιτροπή πριν από την 1η Ιουλίου του επόμενου έτους.

2. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, αφού συμβουλευτεί την επιτροπή η οποία αναφέρεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.»

17. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 34α:

«Άρθρο 34α

Η Επιτροπή θεσπίζει, μετά από διαβουλεύσεις με την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, τις λεπτομέρειες εφαρμογής που καθιστούν δυνατή την πραγματοποίηση παρακολούθησης και αξιολόγησης, ιδίως για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των κοινών δράσεων που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 κατά τρόπο συνεπή προς την κατανομή των πιστώσεων μεταξύ των κρατών μελών που προκύπτει από τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88.»

18. Το άρθρο 35 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 35

1. Ο παρών κανονισμός ισχύει υπό την επιφύλαξη της ευχέρειας των κρατών μελών να λαμβάνουν στους τομείς που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, εξαιρέσει του τομέα που διέπεται από τα άρθρα 5 έως 9, το άρθρο 11, το άρθρο 12 παράγραφοι 2, 3 και 4 και το άρθρο 17, συμπληρωματικά μέτρα ενίσχυσης των οποίων οι όροι ή οι λεπτομέρειες χορήγησης διαφέρουν από εκείνους που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό ή των οποίων τα ποσά υπερβαίνουν τα προβλεπόμενα στον εν λόγω κανονισμό ανώτατα όρια, υπό την επιφύλαξη ότι αυτά τα μέτρα λαμβάνονται σύμφωνα με τα άρθρα 92, 93 και 94 της συνθήκης.

2. Εξαιρέσει του άρθρου 92 παράγραφος 2 της συνθήκης, τα άρθρα 92, 93 και 94 της συνθήκης δεν εφαρμόζονται για τα μέτρα ενίσχυσης που διέπονται από τα άρθρα 5 έως 9, το άρθρο 11, το άρθρο 12 παράγραφοι 2, 3 και 4 και το άρθρο 17 του παρόντος κανονισμού.»

19. Το άρθρο 36 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 36

Οι έλεγχοι πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.»

20. Το άρθρο 37 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 37

Οι ακόλουθες ειδικές διατάξεις εφαρμόζονται στην Πορτογαλία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995:

α) η Επιτροπή μπορεί, στα πλαίσια της αποφάσεως που αναφέρεται στο άρθρο 30, να επιτρέψει στην Πορτογαλική Δημοκρατία να εφαρμόζει για τον καθορισμό του εισοδήματος αναφοράς κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 3, διορθωτικό συντελεστή στο μέσο ακαθάριστο μισθό των απασχολούμενων σε μη γεωργικές δραστηριότητες, σε όλο το έδαφος της Πορτογαλίας. Ο συντελεστής αυτός δεν μπορεί να υπερβαίνει:

— το 1,7 για το έτος 1993,

— το 1,5 για το έτος 1994,

— το 1,3 για το έτος 1995·

β) η Επιτροπή μπορεί, στα πλαίσια της αποφάσεως που αναφέρεται στο άρθρο 30, να επιτρέψει στην Πορτογαλική Δημοκρατία να εφαρμόσει το άρθρο 9 παράγραφοι 1 έως 4, στις συνεργαζόμενες εκμεταλλεύσεις των οποίων μόνον τα δύο τρίτα των μελών πληρούν τον όρο που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α).

Η Επιτροπή καθορίζει ταυτόχρονα τους ειδικούς όρους χορήγησης των ενισχύσεων σ' αυτές τις συνεργαζόμενες εκμεταλλεύσεις·

γ) η αντισταθμιστική αποζημίωση, κατά την έννοια του άρθρου 17, μπορεί να χορηγηθεί στους κατόχους γεωργικών εκμεταλλεύσεων, οι οποίοι εκμεταλλεύονται τουλάχιστον 1 εκτάριο χρησιμοποιούμενης γεωργικής έκτασης στην ηπειρωτική Πορτογαλία.»

21. Το άρθρο 38 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1,

i) τα στοιχεία α), β) και γ) καταργούνται,

ii) στο στοιχείο ε), το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι όροι που προβλέπονται για τον τομέα της παραγωγής χοιρείου κρέατος στο άρθρο 6 παράγραφος 4, σχετικά με τον αριθμό των θέσεων χοίρων, και στο άρθρο 9 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίπτωση, δεν εφαρμόζονται τις ενισχύσεις που χορηγούνται στα πλαίσια νέων οικογενειακών γεωργικών εκμεταλλεύσεων ή της αναδιάρθρωσης συνεταιρισμών, εάν ο αριθμός των θέσεων των χοίρων που βρίσκονται στο σύνολο των νέων ή αναδιαρθρωμένων εκμεταλλεύσεων δεν υπερβαίνει τον αριθμό των θέσεων χοίρων που υπήρχαν προηγουμένως στις παλαιές εκμεταλλεύσεις.»,

iii) στο στοιχείο στ) προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Το ανώτατο όριο που καθορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίπτωση, ανέρχεται στο τριπλάσιο αυτού του όγκου επενδύσεων ανά εκμετάλλευση.»

iv) το στοιχείο η) διαγράφεται·

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 στοιχεία δ) έως ζ), εφαρμόζονται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1996.»

22. Το άρθρο 39 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 866/90, τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 παράγραφος 1, το τέλος της δεύτερης πρότασης καταργείται από τη λέξη «δηλαδή» και μετά.

2. Η επικεφαλίδα του τίτλου I αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΤΙΤΛΟΣ I

Σχέδια, κοινοτικά πλαίσια στήριξης και κριτήρια επολογής.»

3. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Σχέδια και κοινοτικά πλαίσια στήριξης

1. Για να εξασφαλιστεί η συνοχή της ανάπτυξης των τομέων της εμπορίας και της μεταποίησης με τις κοινοτικές πολιτικές, και ιδίως με την κοινή γεωργική πολιτική και για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των κοινοτικών ενισχύσεων, η χρηματοδότηση των επενδύσεων πρέπει να πραγματοποιείται στο πλαίσιο των σχεδίων που αποσκοπούν στη διαρθρωτική βελτίωση των διαφόρων τομέων προϊόντων που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη, και με βάση τα αντίστοιχα κοινοτικά πλαίσια στήριξης.

2. Οι δράσεις που διέπονται από τον παρόντα κανονισμό εντάσσονται στα σχέδια που καταρτίζονται και υποβάλλονται από τα κράτη μέλη για τις περιφέρειες τις οποίες αφορά ο στόχος αριθ. 1, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 και το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.

3. Για τις περιφέρειες τις οποίες δεν καλύπτει ο στόχος αριθ. 1, τα κράτη μέλη εκπονούν τα σχέδια που αναφέρονται στην παράγραφο 1, έτσι ώστε να διακρίνονται οι ενδείξεις σχετικά με τις περιοχές που καλύπτονται από το στόχο αριθ. 5β) από τις ενδείξεις σχετικά με την υπόλοιπη επικράτεια.»

4. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

Περιεχόμενο των σχεδίων

1. Τα σχέδια που αναφέρονται στο άρθρο 2 πρέπει να περιέχουν τουλάχιστον τα ακόλουθα δεδομένα:

α) τον καθορισμό των σχετικών τομέων, καθώς και τους λόγους του καθορισμού αυτού·

β) την αρχική κατάσταση και τις τάσεις που μπορούν να διαμορφωθούν, ιδίως όσον αφορά:

— τη σημασία της γεωργικής δραστηριότητας και τις προοπτικές των διεξόδων για τα γεωργικά προϊόντα,

— την κατάσταση των τομέων μεταποίησης και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων, και ιδίως την υφιστάμενη παραγωγική ικανότητα των σχετικών επιχειρήσεων και τη γεωγραφική κατανομή τους·

γ) τους στόχους και τα μέσα του σχεδίου:

— την προβλεπόμενη προθεσμία για την υλοποίηση των σχεδίων που θα πρέπει, εν γένει, να καλύπτει περίοδο από τρία έως έξι έτη,

— τις ανάγκες στις οποίες ανταποκρίνονται τα σχέδια και τους στόχους που αναφέρονται σε αυτά, ιδίως την επιδιωκόμενη παραγωγική ικανότητα και τα αναμενόμενα αποτελέσματα σε επίπεδο γεωργικών εκμεταλλεύσεων,

— τα υφιστάμενα μέτρα ενισχύσεων για τους τομείς τους οποίους αφορούν τα σχέδια,

— τα προβλεπόμενα μέσα για την επίτευξη των στόχων, ιδίως το συνολικό ποσό των επενδύσεων, καθώς και τη χρηματοδοτική συμμετοχή του κράτους μέλους,

— τις διατάξεις που θεσπίστηκαν για τη συμμετοχή των αρμόδιων για το περιβάλλον αρχών, που ορίζει το κράτος μέλος, στην προπαρασκευή και υλοποίηση των δράσεων που προβλέπονται στο σχέδιο, καθώς και για τη διασφάλιση της τήρησης των κοινοτικών κανόνων που αφορούν το περιβάλλον.

2. Τα σχέδια για την πρώτη περίοδο υλοποίησης πρέπει να υποβληθούν στην Επιτροπή το αργότερο μέχρι τις 30 Απριλίου 1994.»

5. Τα άρθρα 4 και 5 καταργούνται.

6. Στο άρθρο 6 οι όροι «στα άρθρα 4 και 5», αντικαθίστανται από τους όρους «στο άρθρο 3».

7. Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 7

Κοινοτικά πλαίσια στήριξης

1. Τα κοινοτικά πλαίσια στήριξης που αναφέρονται στα σχέδια που διαβιβάζονται στην Επιτροπή τα κράτη μέλη, καταρτίζονται στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η συνοχή με την κατανομή των πιστώσεων μεταξύ των κρατών μελών που προκύπτει από τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88. Για τις περιφέρειες που δεν καλύπτονται από το στόχο αριθ. 1, τα κοινοτικά πλαίσια στήριξης μπορούν να αναθεωρούνται ετησίως, σύμφωνα με την ίδια διαδικασία, προκειμένου, ιδίως, να εξασφαλιστεί η τήρηση των διαθέσιμων πόρων για το σύνολο των δράσεων που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88.

2. Σύμφωνα με τις αρχές που αναφέρονται στον τίτλο III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, τα κοινοτικά πλαίσια στήριξης περιέχουν την περιγραφή των αξόνων προτεραιότητας που λαμβάνονται υπόψη για την κοινοτική παρέμβαση, το συνολικό ποσό της χρηματοδοτικής συνδρομής που μπορεί να καταλογιστεί στο Ταμείο, καθώς και ενδεικτικά το προβλεπόμενο ποσοστό ενίσχυσης για τη συμμετοχή του Ταμείου.

3. Για τις περιφέρειες τις οποίες αφορά ο στόχος αριθ. 1, τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 2, εντάσσονται στα κοινοτικά πλαίσια στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88.

4. Για τις περιφέρειες που δεν καλύπτονται από το στόχο αριθ. 1, τα κοινοτικά πλαίσια στήριξης πρέπει να περιλαμβάνουν δύο ενδεικτικούς χρηματοδοτικούς πίνακες, τον πρώτο για τις περιοχές που καλύπτονται από το στόχο αριθ. 5β και τον δεύτερο για την υπόλοιπη επικράτεια.»

8. Στο άρθρο 8 η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι επιλέξιμες επενδύσεις στα πλαίσια του παρόντος κανονισμού για συνδρομή του Ταμείου, συμφωνούν με κριτήρια επιλογής που καθορίζουν τις προτεραιότητες και υποδεικνύουν τις επενδύσεις που αποκλείονται από την κοινοτική χρηματοδότηση.»

9. Τα άρθρα 9 και 10 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9

Μορφές παρέμβασης

Η παρέμβαση του Ταμείου, κατά την υλοποίηση της δράσεως που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, πραγματοποιείται με μια από τις ακόλουθες μορφές:

α) συγχρηματοδότηση λειτουργικών προγραμμάτων, κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 ή

β) χορήγηση συνολικών επιχορηγήσεων κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του ιδίου κανονισμού.

Άρθρο 10

Αιτήσεις συνδρομής

Τα κράτη μέλη:

α) υποβάλλουν τις αιτήσεις συνδρομής τους σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 ·

β) ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις που αποσκοπούν στην εφαρμογή της κοινής δράσης που ορίζεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10α

Ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού

Τόσο για τις περιφέρειες που αφορά ο στόχος αριθ. 1 όσο και για τις περιφέρειες που δεν καλύπτονται από το στόχο αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλλουν ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού, στο οποίο συγκεντρώνονται οι πληροφορίες που απαιτούνται για τα σχέδια και οι πληροφορίες που απαιτούνται για τις αιτήσεις συνδρομής. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή εκδίδει μία μόνη απόφαση που αφορά ενιαίο έγγραφο, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.»

10. Στο άρθρο 11 παράγραφος 2, προστίθενται τα ακόλουθα:

«σύμφωνα, ιδίως, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1991 περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής (*).

(*) ΕΕ αριθ. L 198 της 22. 7. 1991, σ. 1.»

11. Στο άρθρο 13 η τρίτη περίπτωση καταργείται.

12. Στο άρθρο 14 η παράγραφος 2 καταργείται.

13. Στο άρθρο 15:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται απότο ακόλουθο κείμενο:

«1. Η Επιτροπή αποφασίζει για τη χορήγηση της συνδρομής του Ταμείου σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 και, ενδεχομένως, του άρθρου 10 παράγραφος 1 δεύτερο και τρίτο εδάφιο του ιδίου κανονισμού.» ·

β) η παράγραφος 3 καταργείται.

14. Στο άρθρο 16 παράγραφος 3 οι όροι «των επενδύσεων που εγκρίνονται από την Επιτροπή για τις παρεμβάσεις του Ταμείου» αντικαθίστανται από τους όρους «των επενδύσεων που κρίνονται επιλέξιμες στα πλαίσια της συνδρομής του Ταμείου.»

Στο άρθρο 16 παράγραφος 4, οι λέξεις «που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1», καταργούνται.

15. Το άρθρο 18 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 18*

Έλεγχοι

Οι έλεγχοι πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.»

16. Το άρθρο 19 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 19*

Μεταβατικές διατάξεις

1. Τα επιχειρησιακά προγράμματα που υποβάλλονται το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1993 δυνάμει του παρόντος κανονισμού και στα οποία δεν χορηγείται συνδρομή του Ταμείου, μπορούν να ενσωματόνονται στα επιχειρησιακά προγράμματα που θα χρηματοδοτηθούν στη διάρκεια της περιόδου 1994-1999, εφόσον ανταποκρίνονται στα κριτήρια και στους όρους του παρόντος κανονισμού και εντάσσονται σε ένα κοινοτικό πλαίσιο στήριξης. Το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 δεν εφαρμόζεται.

2. Οι επιλέξιμες δυνάμει του παρόντος κανονισμού επενδύσεις, οι εργασίες των οποίων έχουν αρχίσει μεταξύ της 1ης Ιουλίου 1993 και 31 Δεκεμβρίου 1993 και που δεν μπόρεσαν να ενταχθούν στα επιχειρησιακά προγράμματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, είναι δυνατόν να χρηματοδοτηθούν κατά τη διάρκεια της περιόδου 1994-1999 εφόσον ανταποκρίνονται στα κριτήρια και στους όρους του παρόντος κανονισμού, υπό την προϋπόθεση ότι εντάσσονται στα πλαίσια αίτησης συνδρομής που θα υποβάλει το κράτος μέλος στις 30 Απριλίου 1994, το αργότερο.

3. Τα κριτήρια επιλογής που αναφέρονται στο άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού και εφαρμόζονται στα επιχειρησιακά προγράμματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, είναι εκείνα που ισχύουν την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης συνδρομής.»

17. Τα άρθρα 19α, 20 και 22 καταργούνται.

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1360/78 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 12*

1. Το σύνολο των μέτρων που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό αποτελεί κοινή δράση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 (*).

2. Εφαρμόζεται το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 (**).

(*) ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 25.
(**) ΕΕ αριθ. L 218 της 6. 8. 1991, σ. 1.».

2. Τα άρθρα 14 και 15 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 14

Οι δράσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 παράγραφοι 1, 2, 2α και 3 του παρόντος κανονισμού. καθώς και οι ενισχύσεις που προκύπτουν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 389/82, καλύπτονται από τις ετήσιες προβλέψεις δαπανών που αναφέρονται στο άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 (*).

Άρθρο 15

1. Η συνδρομή καταβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 (**). Ωστόσο, η καταβολή του υπολοίπου ή η επιστροφή, εκτός από τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 4 του εν λόγω άρθρου, βασίζονται:

— σε δήλωση των δαπανών που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη κατά τη διάρκεια ενός ημερολογιακού έτους, και

— σε έκθεση για την εφαρμογή των μέτρων κατά τη διάρκεια του εν λόγω ημερολογιακού έτους που καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού,

οι οποίες υποβάλλονται στην Επιτροπή πριν από την 1η Ιουλίου του επομένου έτους.

2. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, κατόπιν διαβουλεύσεως με την επιτροπή η οποία αναφέρεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.

(*) ΕΕ αριθ. L 218 της 6. 8. 1991, σ. 1.
(**) ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 1.».

Άρθρο 4

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 14β παράγραφος 2, το δεύτερο εδάφιο καταργείται.

2. Το άρθρο 36 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 36

1. Οι κανονιστικές διατάξεις που αφορούν τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής εφαρμόζονται στην αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

2. Οι ενισχύσεις που χορηγούνται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι 1, 2 και 3 και το άρθρο 14β παράγραφοι 1 και 2, αποτελούν κοινή δράση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 (*). Οι ενισχύσεις αυτές καλύπτονται από τις ετήσιες προβλέψεις δαπανών που αναφέρονται στο άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 (**).

Το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 εφαρμόζεται στις ενισχύσεις που προβλέπονται στην παρούσα παράγραφο.

Άρθρο 36α

1. Η συνδρομή καταβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 (***). Ωστόσο, η καταβολή του υπολοίπου ή η επιστροφή, εκτός από τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 4 του εν λόγω άρθρου, βασίζονται:

— σε δήλωση των δαπανών που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη κατά τη διάρκεια ενός ημερολογιακού έτους, και

— σε έκθεση για την εφαρμογή των μέτρων κατά τη διάρκεια του εν λόγω ημερολογιακού έτους που καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού,

οι οποίες υποβάλλονται στην Επιτροπή πριν από την 1η Ιουλίου του επόμενου έτους.

2. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, κατόπιν διαβουλεύσεως με την επιτροπή η οποία αναφέρεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.

(*) ΕΕ αριθ.L 374 της 31. 12. 1988, σ. 25.
(**) ΕΕ αριθ. L 218 της 6. 8. 1991, σ. 1.
(***) ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 1.».

Άρθρο 5

Τα άρθρα 1 και 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 449/69 καταργούνται.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.

Ωστόσο:

1. Η διαδικασία καθορισμού των ποσοστών κοινοτικής συγχρηματοδότησης που προβλέπεται στο άρθρο 31 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91, πριν από την τροποποίησή του από τον παρόντα κανονισμό, εξακολουθεί να εφαρμόζεται σε όλο το έδαφος της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειών που δεν υπάγονται στο στόχο αριθ. 1 ο οποίος ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, έως ότου καθορισθούν νέες λεπτομέρειες συγχρηματοδότησης για τις εν λόγω περιφέρειες κατ' εφαρμογή των διατάξεων που αναφέρονται στο άρθρο 31 παράγραφος 3 και στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91.

2. Το άρθρο 3 και τα άρθρα 21 έως 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 εξακολουθούν να εφαρμόζονται υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 σχετικά με τις μεθόδους γεωργικής παραγωγής που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις προστασίας του περιβάλλοντος, καθώς και με τη διατήρηση του φυσικού χώρου (1).

3. Τα άρθρα 25, 26 και 27 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 εξακολουθούν να εφαρμόζονται υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2080/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικού καθεστώτος ενισχύσεων των μέτρων για τα δάση στον τομέα της γεωργίας (2).

4. Οι παρεκκλίσεις για διαρθρωτικά θέματα που προβλέπονται για ορισμένες απομακρυσμένες περιοχές από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 (3), (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 (4), (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 (5) και (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93 (6), εξακολουθούν να ισχύουν.

Το άρθρο 1 σημείο 20 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1993.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J.-M. DEHOUSSE

(1) ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 85.

(2) ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 96.

(3) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1991 για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα (ΕΕ αριθ. L 356 της 24. 12. 1991, σ. 1).

(4) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου της 15ης Ιουνίου 1992 για ειδικά μέτρα υπέρ των Αζόρων και της Μαδέρας όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 173 της 27. 6. 1992, σ. 1). Κανονισμός που τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3714/92 (ΕΕ αριθ. L 378 της 23. 12. 1992, σ. 23).

(5) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου της 15ης Ιουνίου 1992 για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Καναρίων Νήσων (ΕΕ αριθ. L 173 της 27. 6. 1992, σ. 13). Κανονισμός που τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3714/92 (ΕΕ αριθ. L 378 της 23. 12. 1992, σ. 23).

(6) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1993 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα προς όφελος των μικρών νησιών του Αιγαίου Πελάγους (ΕΕ αριθ. L 184 της 27. 6. 1993, σ. 1).